

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 135 (2014)
Heft: 9

Vorwort: Éditorial
Autor: Aubry, Rose

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



MERCI... pour tout!

La vie a repris son cours habituel, les journées sont bien remplies, le déménagement plus qu'un souvenir!

MERCI à mes collègues du comité pour l'aide apportée au moment fatidique!

MERCI aux abeilles pour l'excellent miel qu'elles nous ont réservé malgré une météo capricieuse!

La récolte est faite, nos braves petites butineuses nous ont encore une fois étonnés. Je sais que nous avons encore une fois été chanceux.

Certains collègues ont fait des récoltes mirobolantes comme on ne peut qu'en rêver; mais dans différentes régions de notre pays il n'y a pratiquement pas eu de miel à récolter et des colonies ont failli mourir de faim.

La saison apicole 2014 touche à sa fin et si nous voulons pouvoir retrouver des abeilles dans nos ruches au printemps, il est grand temps de veiller au grain afin d'assurer la suite. Préparons alors la saison 2015 dignement pour assurer une excellente santé à notre cheptel.

Je vous recommande vivement la lecture de l'article sur l'homologation des produits phytosanitaires (pages 17 à 24) afin de mieux comprendre notre rôle dans la chaîne de production d'une denrée alimentaire. Le miel est trop précieux pour que l'on ne se soucie de ce que nous mettons dans nos ruches, même si cela est censé être bon pour les abeilles ?!

Bonne fin de saison et cordiales salutations.

P.-S.: L'élaboration de la nouvelle édition de «L'apiculture – une fascination» n'avance pas aussi vite que votre comité le souhaite. Il est donc inutile de chercher un bulletin de commande dans cette édition. Pour les impatients, il suffit de s'adresser à notre administrateur afin de réserver la bible de l'apiculteur.

Votre butineuse : Rose Aubry

Courrier postal pour la rédaction :

Rose Aubry, Sagne-Eglise 143, 2314 La Sagne

Courrier électronique à adresser uniquement à :

revue.sar@abeilles.ch

**Couleurs de marquage
des reines**

2009

2010

2011

2012

2013

2014